



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.6.2018
COM(2018) 454 final

2018/0240 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно подписването от името на Европейския съюз на Споразумение за
предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на
Северния ледовит океан**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

На базата на съответните указания за водене на преговори¹ Комисията проведе преговори с делегациите на Канада, Китайската народна република, Кралство Дания по отношение на Фарьорските острови и Гренландия, Исландия, Япония, Република Корея, Кралство Норвегия, Руската федерация и Съединените американски щати с оглед сключване на обвързващо Споразумение за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (наричано по-нататък „споразумението“).

Чрез споразумението ще бъде предотвратен нерегулираният търговски риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан — район с площ приблизително 2,8 милиона квадратни километра. За този район няма данни някога да се е извършвал търговски риболов, нито има вероятност да започне да се извършва в близко бъдеще. Въпреки това, имайки предвид променящите се условия в Северния ледовит океан, правителства на посочените държави разработиха настоящото споразумение в съответствие с подхода на предпазливост към управлението на рибарството.

По силата на споразумението ще бъде разработена и осъществявана съвместна програма за научни изследвания и мониторинг с цел подобряване на разбирането на екосистемата(ите) в този район, и по-специално определяне на възможността в този район да съществуват рибни запаси, които да бъдат експлоатирани по устойчив начин. В споразумението се предвижда възможността в бъдеще за този район да бъдат създадени една или повече допълнителни регионални организации или договорености за управление на рибарството.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

В своите заключения от 2009 г. относно политиката на ЕС за Арктика² Съветът изрази готовността си да обмисли предложение за установяване на регулаторна рамка за частта открито море, която все още не е обхваната от международен режим за опазване, като се разширят правомощията на съответните регионални организации за управление на рибарството или чрез всяко друго предложение в този смисъл, договорено от съответните страни. Съветът също така отбеляза, че до въвеждането на такава рамка, той подкрепя установяване на временна забрана върху нови риболовни дейности в тези води.

В заключенията си от 2012 г. във връзка със Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството³ Съветът наред с другото подчерта необходимостта от инициативи за съвместно управление, при които запасите се споделят с трети държави, за да се осигурят еднакви условия на конкуренция, и отново потвърди основополагащата роля на регионалните организации за управление на рибарството за устойчивото управление на рибните ресурси на международно равнище.

С влизането в сила на споразумението ще бъде премахнат важен регулаторен пропуск в сега действащата рамка за международно управление на океаните.

¹ Приети от Съвета на 31.3.2016 г.

² Док. 16857/09 + COR1

³ Док. 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложението е съгласувано с общата политика на Европейския съюз в областта на рибарството и международното управление на океаните, включително и политиката на ЕС за Арктика.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултации със заинтересованите страни**

На 31 март 2016 г. Съветът прие указания за водене на преговори, с които на Комисията се разрешаваше да започне преговори от името на Европейския съюз за сключване на международно споразумение за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан. По време на проведените срещи държавите членки бяха информирани за напредъка на преговорите.

- **Събиране и използване на експертни знания и опит**

Комисията разчиташе на експертните становища на държавите членки както при подготовката, така и при провеждането на всеки кръг от преговорите. По време на последните два кръга от преговорите в делегацията на ЕС участваше и външен правен експерт.

3. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението не води до допълнителни разходи за бюджета на ЕС. —

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването от името на Европейския съюз на Споразумение за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът разполага с изключителна компетентност да приема мерки за опазването на морските биологични ресурси и да сключва споразумения с трети държави и международни организации.
- (2) По силата на Решение 98/392/ЕО на Съвета⁴ и Решение 98/414/ЕО на Съвета⁵ Съюзът съответно е договаряща се страна по Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г. (наричана по-нататък „конвенцията“) и по Споразумението за прилагане на разпоредбите от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращи рибни запаси (наричано по-нататък „споразумението относно рибните запаси“). Както конвенцията, така и споразумението относно рибните запаси изискват от държавите да си сътрудничат при опазването и управлението на живите ресурси на морето. Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (наричано по-нататък „споразумението“) изпълнявана това задължение,
- (3) Съгласно Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁶ Съюзът осъществява своите външни отношения в областта на рибарството в

⁴ Решение 98/392/ЕО на Съвета от 23 март 1998 г. за сключване от Европейската общност на Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г. и на Споразумението от 28 юли 1994 г. по отношение прилагането на част XI от Конвенцията (ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 1).

⁵ Решение 98/414/ЕО на Съвета от 8 юни 1998 г. относно ратификацията от страна на Европейската общност на Споразумението за прилагане на разпоредбите от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращи рибни запаси (ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 14).

⁶ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

съответствие със своите международни задължения и цели на политиката, както и с целите и принципите, определени в членове 2 и 3 от същия регламент, за да осигури устойчивата експлоатация, управление и опазване на морските биологични ресурси и на морската среда. Споразумението съответства на тези цели.

- (4) На 31 март 2016 г. Съветът⁷ упълномощи Европейската комисия да води преговори от името на Европейския съюз за сключването на международно споразумение за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан. Преговорите приключиха успешно на 30 ноември 2017 г.
- (5) Превръщането в страна по споразумението ще насърчи съгласуваността на подхода на Съюза за опазването на океаните и ще засили неговият ангажимент към дългосрочното опазване и устойчивото използване на морските биологични ресурси в световен мащаб.
- (6) Поради това споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза, при условие на неговото сключване

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото се разрешава подписването от името на Съюза на Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (наричано по-нататък „споразумението“), при условие на сключването на посоченото споразумение.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълномощия за подписване на споразумението, при условие че то бъде сключено, на лицето(ата), посочено(и) от преговарящите по споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

⁷

Прието от Съвета на 31.3.2016 г. с документ № ST 7411 2016 ADD 1.